

### NOTE IMPORTANTE

Le présent document annule et remplace les documents précédents. L'entreprise JISO ILUMINACIÓN S.L. se réserve le droit d'effectuer des modifications techniques, formelles et dimensionnelles à tout moment et sans avertissement préalable. La reproduction totale ou partielle du présent manuel est interdite sans l'autorisation formelle et écrite du fabricant.

Consultez les informations les plus récentes sur le site web:

[www.jisoiluminacion.com](http://www.jisoiluminacion.com).

JISO ILUMINACIÓN n'assume aucune responsabilité pour les erreurs pouvant apparaître dans ce document.

Rappelez-vous que les installations électriques doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Si votre demande ne correspond à aucune des demandes indiquées dans ce document, JISO ILUMINACIÓN, S.L. vous donne l'occasion d'effectuer d'autres demandes qui concernent nos produits via le magasin d'approvisionnement où vous vous fournissez habituellement ou en nous contactant par téléphone (0034) 96 252 3061 ou par mail à l'adresse suivante: [asistenciatecnica@jisoiluminacion.com](mailto:asistenciatecnica@jisoiluminacion.com)

### Questions Générales LUMINAIRES LED

#### Foire aux questions (FAQ)

**Pour quelles raisons mon luminaire LED ne s'éteint pas (lumière rémanente) ou pourquoi clignote-t-il?**

La tecnología LED aunque aparentemente es similar a la iluminación tradicional tiene diferencias que deben considerarse para un normal funcionamiento:

Recomendaciones Generales:

La tecnología LED, bien qu'apparemment semblable à l'éclairage traditionnel, présente des différences qui doivent être prises en compte pour un fonctionnement normal :

Recommandations générales :

- 1- Tout d'abord, respectez l'ordre d'installation et de connexion des différents éléments :
  - A. Effectuez une vérification des lignes, le neutre sans courant direct au DRIVER/LUMINAIRE, les phases à éléments d'interruption.
  - B. Ordre de connexion: connectez le luminaire LED à son DRIVER. Ensuite, connectez le Driver à la ligne. Enfin, allumez-le.
- 2- Chaque DRIVER avec son luminaire LED! Les sources d'alimentation (DRIVER), qui sont un équipement électronique et pas un simple transformateur, délivrent des tensions et intensités réglables et disposent d'une sortie en courant continu. Par conséquent, il faut respecter les connexions et polarités. FAITES ATTENTION surtout pour les installations avec différents modèles de luminaires LED. Vérifiez le driver, le type de courant, la tension et la polarité en prenant en compte que le courant peut être de 300mA, 350mA, 600mA, 700mA, 1000mA, etc., et que le courant de sortie du driver est continu.
- 3- Câblage. Raccordements et Connexions. Il est important d'utiliser le câblage de section adéquate, en tenant compte du fait que l'intensité du courant nécessaire est très faible. Les raccordements requièrent un soudage et une isolation avec un tube ou un ruban thermorétractable. Respectez les connexions, qu'il s'agisse de connexions en série ou en parallèle selon les conseils d'installation du fabricant.
- 4- Il se peut que le luminaire LED n'émette pas de lumière, mais gardez toujours à l'esprit que le courant continue à circuler dans le système.

Pour tout type de problème ou d'incident, nous vous prions de nous donner l'occasion de les résoudre avant de rendre le produit. Une

réponse à la plupart des questions d'assistance technique peut être donnée par l'intermédiaire de notre base de connaissance sur le site internet [www.jisoiluminacion.com](http://www.jisoiluminacion.com) ou via le service d'assistance technique par courrier électronique [asistenciatecnica@jisoiluminacion.com](mailto:asistenciatecnica@jisoiluminacion.com). L'utilisation de composants électroniques et de facteurs des installations peut provoquer certains incidents très spécifiques et sporadiques qui n'abîment pas les LED, mais qui attirent l'attention comme peut l'être la luminescence résiduelle (éclat), clignotement ou éteinte peu de temps après son installation (blocage temporaire qui fonctionne en éteignant et en allumant l'interrupteur automatique).

Tous ces effets existaient déjà auparavant, mais ils n'étaient pas détectés car les technologies de l'éclairage n'étaient pas aussi efficaces. Leur fonctionnement requérait beaucoup d'énergie et les tensions «résiduelles», les tensions générées par induction, les installations de circuit va-et-vient ou les mécanismes avec un signal lumineux ne les affectaient pas.

Causes les plus fréquentes de la production des effets précédemment mentionnés :

- 1- Les interrupteurs de l'installation électrique coupent le neutre avec lequel la phase parvient au LED.
- 2- Le neutre contient de la tension par dérivation de la prise de terre ou autres causes.
- 3- Existence de courant induit. Cela peut être provoqué par l'existence de grands électroménagers ou de machines industrielles.
- 4- Interrupteurs avec voyant (Néon ou LED) lumineux. Ce type d'interrupteur laisse passer le courant de 12 à 30 volts.
- 5- Pour les installations de circuit va-et-vient, une tension résiduelle peut se former (à cause de la longueur des lignes de croisement). Elles agissent comme des condensateurs causant de petites tensions qui peuvent maintenir un certain éclat, clignotement ou blocage du driver du luminaire LED.

#### Possibles solutions:

Pour les points 1, 2 et 5, nous vous recommandons de vérifier l'installation électrique.

#### Neutre direct au driver – Étape à interrupteur

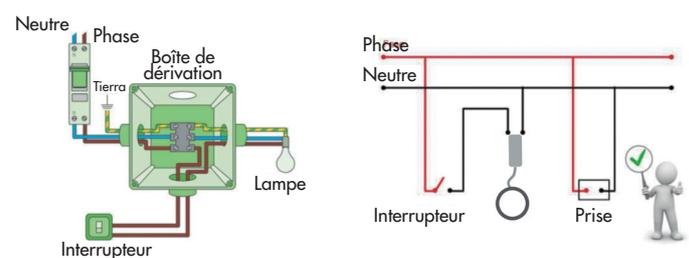
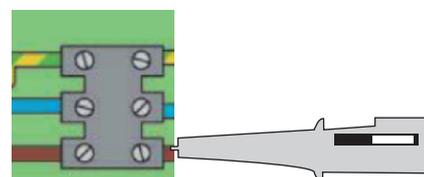


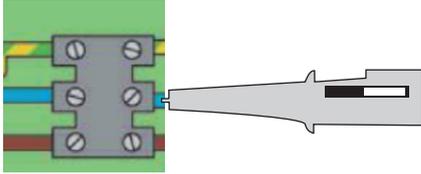
Image 1. Schéma de connexion luminaire LED + interrupteur

Pour vérifier facilement s'il s'agit de neutre ou phase, nous pouvons utiliser un vérificateur d'absence de tension ou un appareil multimètre/testeur.

- Avec un vérificateur d'absence de tension, en touchant le conducteur de phase, le néon brille. Pour les nouveaux vérificateurs d'absence de tension qui disposent d'un écran LCD avec un indicateur de tension, en touchant le conducteur de phase, il sera indiqué 220V.



- Dans les vérificateurs d'absence de tension, le neutre ou la prise de terre ne font pas briller le néon. Et pour ce qui est des vérificateurs d'absence de tension avec écran LCD, la tension n'est pas indiquée ni dans le neutre, ni dans la prise de terre.



Avec le Multimètre ou testeur en fonction du Voltmètre CA 750V

Entre Phase -neutre il sera indiqué 220V-240V



Entre le neutre et la prise de terre 0V.



Et entre Phase-Prise de terre 220V-240V



Une autre solution en cas de courant résiduel serait d'installer un condensateur de 0,47uF 400V (Voir solution points 3 et 4).

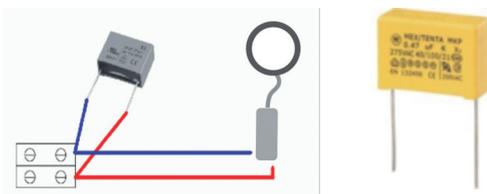


Image 2. Condensateur RÉF. DCCONDEN-1

Tous pouvez également utiliser des interrupteurs bipolaires ou contacteurs pour compter le passage du courant aux lignes d'éclairage. (Voir solution points 3 et 4).

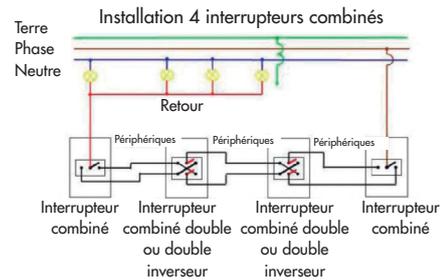
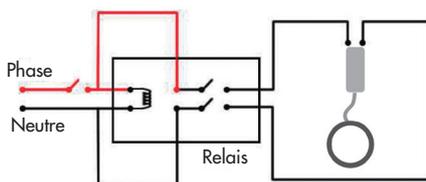


Image 3. Contacteur RÉF. DCCONTACT-1

**Le réseau de mon logement a deux pôles actifs (« biphasé »). Existe-t-il une quelconque incompatibilité avec les luminaires LED JISO ILLUMINACIÓN, S.L.?**

Oui.

Pour ce type d'installation, où les deux câbles qui arrivent au driver du luminaire ont de la tension sans différence entre phase et neutre, il est possible que les drivers se bloquent (ils s'auto-protègent) ou que la lumière émise par le luminaire LED soit visible même avec l'interrupteur ouvert (puisque seul une des deux phases se coupe).

Cela est dû au fait que les luminaires LED de JISO ILLUMINACIÓN, S.L., qui se composent d'un driver JISO, disposent d'un niveau de tension d'alimentation qui va généralement de 100 à 240V et, comme les câbles conducteurs, des installations citées ci-dessus, ont un tel potentiel qu'à tout moment, elles sont capables d'activer ces drivers à cause de la tension générée par la différence de potentiel supérieure à 100V et inférieure à 240V. Cette différence de potentiel fait que le driver s'active et alimente, à de faibles intensités, les puces LED SMD.

Pour ne pas rencontrer de problème dans ce genre d'installations, il existe les possibilités suivantes:

Si vous n'avez pas encore demandé matériel :

- Sélectionnez une référence qui intègre un driver avec un niveau de tension entre 220 et 240V. Cela n'évitera pas que le driver continue à avoir un pôle actif (phase) toujours connecté, mais comme une différence de potentiel supérieure entre 220 et 240V est nécessaire pour son activation, les LED ne recevront pas d'énergie à partir du driver.

Si vous avez déjà demandé le matériel (choisissez une des possibilités) :

- Placez un disjoncteur omnipolaire qui, en coupant les deux pôles actifs de l'interrupteur, laisseront le driver sans aucune alimentation à chaque fois que la lumière est éteinte à travers l'interrupteur.
- Placez un relais pour générer un effet similaire à celui obtenu par le disjoncteur omnipolaire.

**Puis-je installer un ventilateur sur la même ligne de ventilateurs?**

Il n'est pas recommandé d'effectuer cette opération sur la même ligne, car le démarrage du ventilateur/extracteur peut endommager le driver des luminaires.

Cela peut également survenir lorsque l'alimentation du ventilateur ou de tout autre équipement qui requière des intensités élevées pour le démarrage est suffisamment proche du câblage d'alimentation des luminaires, car dans ce cas ci, des inductions électromagnétiques qui abîment les drivers peuvent être créées et causer des clignotements ou restes de lumière, entre autres.

### Quel driver est compatible avec le luminaire que j'ai acheté?

À la page 332 du catalogue, vous pouvez trouver le tableau des références des drivers compatibles avec chaque modèle de luminaire. Ces drivers peuvent être aussi bien réglables que non réglables.

À chaque fois qu'un remplacement de driver est nécessaire ou qu'un driver réglable avec certains des luminaires JISO ILUMINACIÓN, S.L. est requis, vérifiez le tableau situé dans le paragraphe précédent pour demander la référence qui correspond le mieux à vos besoins.

### Est-il possible de laisser le luminaire suspendu avant de le placer dans sa position finale?

NON.

Rappelez-vous que lors de leur installation, tous les équipements fournis par JISO ILUMINACIÓN, S.L. doivent être placés en position finale, ajustés au plafond pour éviter des mouvements non prévus dans les câbles de connexion entre le driver et les modules LED.

### Est-il possible de placer des luminaires à Triple allumage dans un interrupteur va-et-vient?

Cela dépend.

En fonction de la longueur du câblage, les circuits va-et-vient peuvent provoquer une induction électromagnétique qui active les drivers et, par conséquent, ne permettent pas la réinitialisation de ces circuits en restant entre 10 et 15 secondes éteints.

Pour l'utilisateur, la conséquence de cela serait un manque de coordination entre les luminaires de l'installation ainsi que les dérangements qui en découlent.

### Je dispose d'une installation avec des luminaires à triple allumage. J'aimerais que l'ordre d'allumage commence en position 3. Est-ce possible?

NON.

Actuellement, ce genre de fonction n'est pas envisageable parce que le fonctionnement du driver associé à ce luminaire LED est le suivant:

1er allumage: Alimentation du driver à la bande LED SMD (lumière indirecte)

2ème allumage: Alimentation du driver à la puce COB (lumière focalisée)

3ème allumage: Alimentation du driver à la bande LED SMD et à la puce COB

Au vu de ce qui a précédemment été dit, la conception du driver ne permet pas l'allumage direct au 3ème allumage.

JISO ILUMINACIÓN, S.L. travaille pour, à l'avenir, modifier ces caractéristiques, mais jusqu'à présent, nous ne disposons d'aucune possibilité de changer la configuration indiquée dans le catalogue.

### Est-il possible d'utiliser des interrupteurs avec un voyant lumineux dans des circuits avec des luminaires LED?

Il n'est PAS recommandé d'utiliser ces interrupteurs avec les luminaires LED, car à cause du fonctionnement de la diode électroluminescente, un courant résiduel probablement capable d'activer les puces LED arrivera au luminaire LED, et ce, même à de faibles intensités lumineuses, et provoquer un reste de lumière même avec les interrupteurs ouverts.

### Est-il possible d'installer des luminaires LED avec des luminaires d'autres technologies (lampes fluorescentes compactes, halogènes, etc.) dans un même circuit?

NON.

Le mélange de technologies dans un même circuit peut engendrer des incompatibilités qui causent de graves erreurs aussi bien dans les luminaires LED que dans les luminaires de technologies différentes.

### J'ai un écran et seul la moitié s'allume. Est-ce normal?

NON.

La lumière des luminaires 60x60cm est générée par deux bandes LED à courant constant, connectées en parallèle et faisant face l'une l'autre. C'est pourquoi si seul la moitié de l'écran s'éclaire, cela signifie que l'une d'elle a cessé de fonctionner et vous devez contacter votre magasin d'approvisionnement pour résoudre le problème.

### Est-il possible de connecter plusieurs luminaires via un même driver?

Cela n'est PAS recommandé (même si techniquement, cela est possible).

JISO ILUMINACIÓN, S.L. fournit ses luminaires associés au driver adéquat selon les caractéristiques internes de ces luminaires (Vdc et Idc).

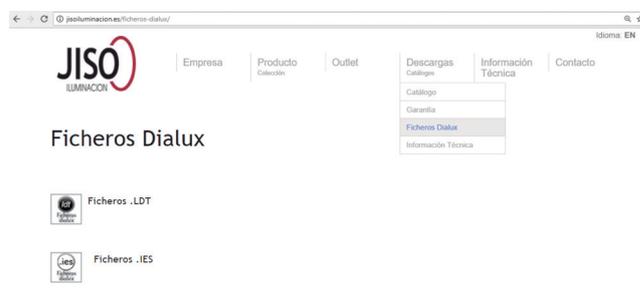
Techniquement, il est possible de placer plusieurs luminaires, en série ou en parallèle, associés à un seul driver qui respecte les besoins de l'installation conçue, mais l'expérience nous pousse à ne PAS recommander ce genre d'installation. Dans le cas où l'installation aurait été réalisée, cela pourrait entraîner la perte de la garantie des produits fournis.

Rappelez-vous que chaque luminaire comporte son driver (ou ses drivers) associés. Ne placez PAS un driver dans plusieurs de nos luminaires sans l'autorisation formelle de JISO ILUMINACIÓN, S.L.

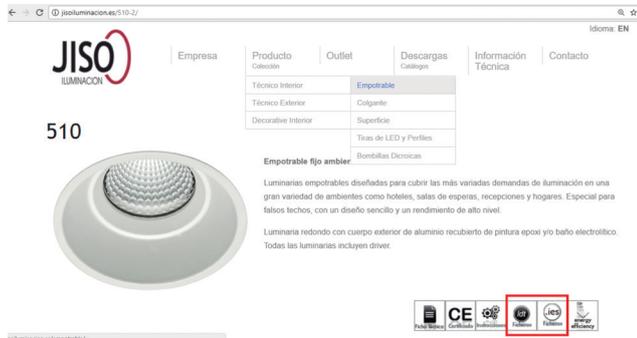
### Où puis-je trouver les fichiers .IES et .LDT des luminaires LED de JISO ILUMINACIÓN, S. L.?

Le site web [www.jisoiluminacion.com](http://www.jisoiluminacion.com) offre deux possibilités de téléchargement des fichiers sur les luminaires au format .IES et/ou .LDT. Il est possible de télécharger soit le fichier de chaque luminaire en cliquant sur le lien du produit, soit en téléchargeant directement tous les fichiers des produits du catalogue à l'onglet Téléchargement.

La capture d'écran ci-après montre comment accéder au téléchargement complet des fichiers des luminaires.



Par ailleurs, une autre capture d'écran présente la page d'un produit en particulier, sur laquelle la zone de téléchargement séparée du fichier du produit concerné est encadrée en rouge.



**Est-il possible de laisser les luminaires à LED de JISO ILUMINACIÓN, S.L. allumés 24 h/24 ?**

NON.

En général, il N'EST PAS possible de laisser les luminaires fonctionner 24 h/24, car leur conception prévoit une durée maximale de 14 h/jour.

S'il est nécessaire de faire fonctionner les luminaires pendant un nombre plus important d'heures par jour, veuillez nous contacter pour obtenir des informations personnalisées.

**Est-il possible de couvrir les luminaires LED avec de la laine de roche ou tout autre type de matériau isolant ?**

NON.

Tous les luminaires à LED encastrables ont le symbole suivant indiquant clairement qu'il N'EST PAS approprié de couvrir ce type de produit avec du matériau isolant.



**Est-il possible de connecter un luminaire downlight de JISO ILUMINACIÓN, S. L. à une batterie?**

NON.

Les luminaires downlight proposés dans le catalogue de JISO ILUMINACIÓN, S. L. fonctionnent avec un driver de courant continu. Par conséquent, ils nécessitent un apport fixe en courant et doivent être

capables de supporter une charge variable dans une plage établie. Ils fonctionnent de manière très différente à une batterie.

Pour des installations avec batterie, il serait plutôt logique d'utiliser des bandes LED de 12 V ou 24 V si la batterie le permet, tout en tenant compte à cet effet de toutes les conditions établies dans l'installation des bandes LED.

**Est-ce que mon luminaire downlight LED peut tarder plus d'une seconde pour s'allumer?**

OUI.

Ceci n'est pas lié uniquement à l'activation du driver, mais cela dépend aussi du type d'installation, des mécanismes d'actionnement, etc. De ce fait, dans une ligne avec divers équipements à LED tels que les ampoules et luminaires downlight, la différence du temps d'allumage pourrait être significative.

**Est-il possible de placer le driver à une distance supérieure à celle d'usine?**

NON.

Les drivers sont fournis reliés aux luminaires downlights et ils doivent être installés ainsi. Tout autre type d'installation sera sous la responsabilité de l'installateur.

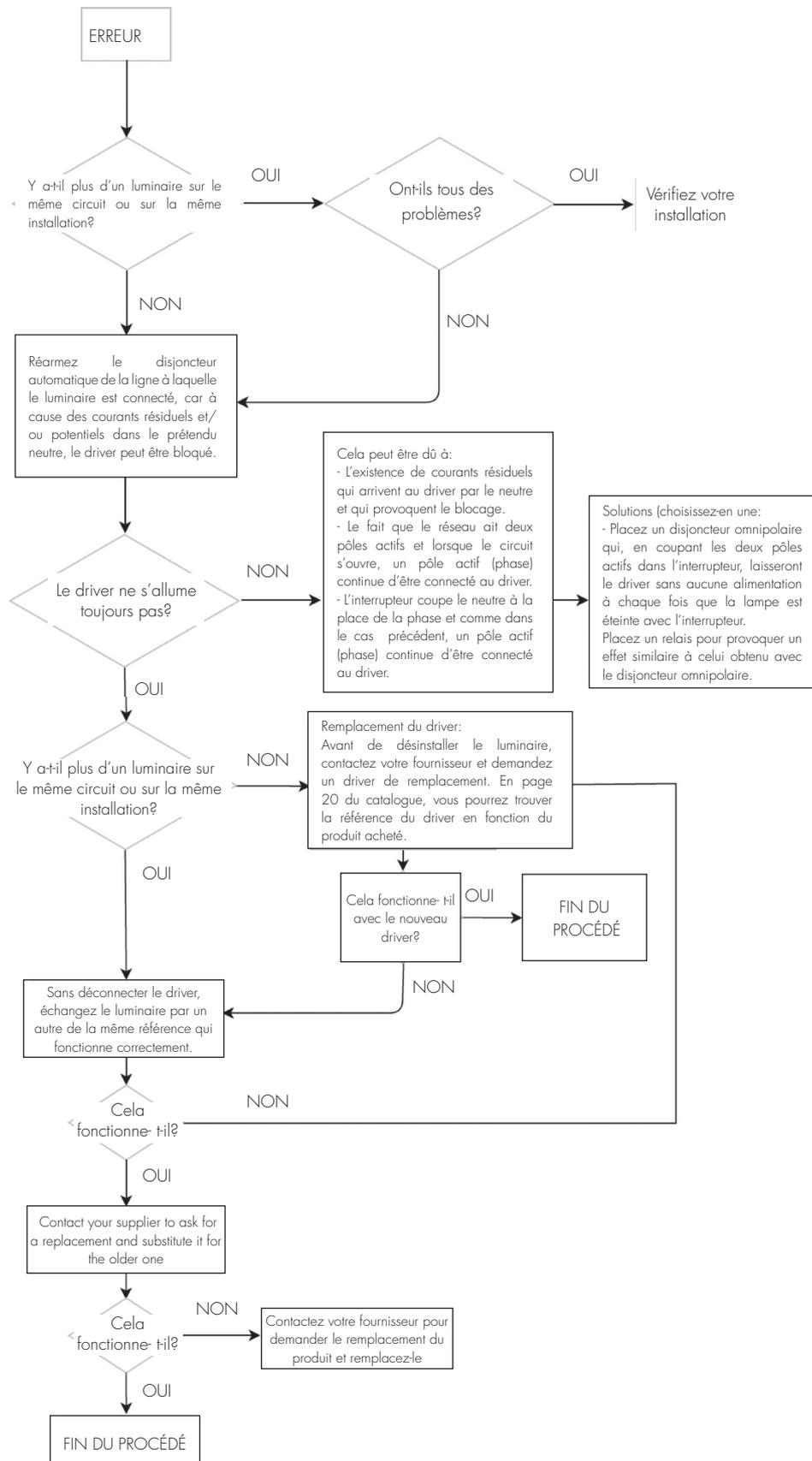
**Que signifie : un luminaire est UGR<19 ?**

En général, un luminaire est UGR<19 si la plupart des positions définies dans le tableau paramétré du Taux d'Éblouissement Unifié, obtenu selon l'étude photométrique du luminaire en question, conformément à la norme CIE 190:2010, ont une valeur inférieure à 19.

Ceci doit être correctement interprété, car contrairement à ce que l'on pourrait penser, ceci ne veut pas toujours dire que UGR<19 sera respecté, et ce quelle que soit l'installation. La réglementation de référence indique clairement que le Taux d'Éblouissement Unifié doit être calculé pour chaque installation selon le nombre d'unités, leur position, la position de l'observateur, le champ visuel de ce dernier, etc.

Ce concept de luminaire UGR<19 et son tableau UGR associé permettent au concepteur ou à l'installateur de distinguer des luminaires parmi d'autres, et ce de manière rapide, et non pas pour justifier UGR<19 dans une installation en particulier. Pour ce faire, le concepteur doit faire les calculs nécessaires en fonction de ce qui a été indiqué ci-dessus.

### Que dois-je faire si mon luminaire s'est éteint et ne se rallume plus ?



**NOTE:** Rappelez-vous d'effectuer les opérations avec les disjoncteurs automatiques déconnectés des lignes concernées pour qu'il n'y ait pas de tension d'alimentation dans les circuits affectés

### QUESTIONS GÉNÉRALES DE RÉGULATION AVEC DRIVER TCI (DALI//1-10V//PUSH)

#### Foire aux questions (FAQ)

Réinitialisation des valeurs par défaut d'usine des luminaires avec driver TCI. Mon luminaire est relié à un bouton, mais je souhaite remplacer le régulateur par un gradateur 1-10 V. Est-ce possible?

Les équipements de régulation 1-10 V, PUSH et/ou DALI de notre fournisseur TCI offrent la possibilité d'être réinitialisés afin de pouvoir changer la fonction dans laquelle ils étaient configurés.

Ce qui signifie que si vous avez un driver permettant de réguler 1-10 V et via PUSH et que vous l'avez utilisé pendant un certain temps avec un bouton, vous pouvez par la suite le remplacer par un régulateur 1-10 V. Par conséquent, il est possible de rétablir les valeurs par défaut d'usine afin d'associer le nouveau régulateur avec un changement de fonction.

Pour effectuer cette manipulation, il convient de savoir :

- Les drivers n'ont généralement pas de fonction prédéfinie en raison de leurs caractéristiques. Lorsqu'un régulateur est associé au premier allumage, cette régulation est celle qui est définie.
- Le driver permet uniquement de régler le système comme indiqué dans ses spécifications. S'il NE peut PAS régler dans un système déterminé (par exemple, DALI), il ne pourra jamais être réglé par le biais de gradateurs pour contrôler ce système.
- Lorsque vous devez changer la configuration d'un driver réglé avec un système spécifique, pour utiliser un autre type de réglage compatible ou lorsque vous souhaitez rétablir les valeurs par défaut d'usine du fait que celles-ci viennent avec une configuration de réglage établie, vous devrez procéder comme suit:

1. Débrancher le système du RÉSEAU afin d'éviter tout risque de contact électrique.
2. Brancher les câbles d'entrée d'AC 220-240 V au driver (L et N).
3. Réaliser un pont (court-circuit) entre les bornes « + » et « - » du réglage 1-10 V du driver.
4. Brancher le luminaire.
5. Mettre le système sous tension pendant au moins une seconde.
6. Retirer le pont (court-circuit) entre les bornes « + » et « - » du réglage 1-10 V du driver.
7. La lumière du luminaire s'allumera et les valeurs par défaut d'usine seront rétablies. L'équipement sera donc prêt à être associé à un nouveau régulateur.



Image 4. Exemple de branchement à un driver 3030-33 MmA